

ARAPÇA ÖĞRETMENLİĞİ LİSANS PROGRAMI

I. YARIYIL

	DERSİN ADI	T	U	K
A	Arapça Dilbilgisi I	3	0	3
A	Okuma Becerisi I	3	0	3
A	Yazma Becerisi I	3	0	3
A	Sözlü İletişim Becerisi I	3	0	3
GK	Türkçe I: Yazılı Anlatım	2	0	2
GK	Bilgisayar I	2	2	3
MB	Eğitim Bilimine Giriş	3	0	3
TOPLAM		19	2	20

II. YARIYIL

	DERSİN ADI	T	U	K
A	Arapça Dilbilgisi II	3	0	3
A	Okuma Becerisi II	3	0	3
A	Yazma Becerisi II	3	0	3
A	Sözlü İletişim Becerisi II	3	0	3
GK	Türkçe II: Sözlü Anlatım	2	0	2
GK	Bilgisayar II	2	2	3
MB	Eğitim Psikolojisi	3	0	3
TOPLAM		19	2	20

III. YARIYIL

	DERSİN ADI	T	U	K
A	Arap Edebiyatı I	3	0	3
A	İleri Dil Bilgisi I	3	0	3
A	İleri Okuma Becerisi I	3	0	3
A	İleri Yazma Becerisi	3	0	3
A	Arapça-Türkçe Çeviri I	3	0	3
GK	Türk Eğitim Tarihi*	2	0	2
MB	Öğretim İlke ve Yöntemleri	3	0	3
TOPLAM		20	0	20

IV. YARIYIL

	DERSİN ADI	T	U	K
A	Arap Edebiyatı II	3	0	3
A	İleri Dil Bilgisi II	3	0	3
A	İleri Okuma Becerisi II	3	0	3
A	Dilbilimi	3	0	3
A	Arapça-Türkçe Çeviri II	3	0	3
GK	Bilimsel Araştırma Yöntemleri	2	0	2
MB	Öğretim Teknolojileri ve Materyal Tasarım	2	2	3
TOPLAM		19	2	20

V. YARIYIL

	DERSİN ADI	T	U	K
A	Çocuklara Yabancı Dil Öğretimi	2	2	3
A	Türkçe-Arapça Çeviri I	3	0	3
A	Edebi Metinler İncelemesi ve Öğretimi I	3	0	3
A	İkinci Yabancı Dil I*	2	0	2
GK	Etkili İletişim Becerileri	3	0	3
GK	Çağdaş Arap Toplumu*	2	0	2
MB	Özel Öğretim Yöntemleri I	2	2	3
MB	Sınıf Yönetimi	2	0	2
TOPLAM		19	4	21

VI. YARIYIL

	DERSİN ADI	T	U	K
A	Sözcük Bilgisi*	3	0	3
A	Özel Öğretim Yöntemleri II	2	2	3
A	Türkçe-Arapça Çeviri II	3	0	3
A	Edebi Metinler İncelemesi ve Öğretimi II	3	0	3
A	Dil Edinimi	3	0	3
A	İkinci Yabancı Dil II*	2	0	2
GK	Toplum Hizmet Uygulamaları	1	2	2
MB	Ölçme ve Değerlendirme	3	0	3
TOPLAM		20	4	22

VII. YARIYIL

	DERSİN ADI	T	U	K
A	Yabancı Dil Öğretiminde Ölçme ve Değerlendirme	3	0	3
A	Seçmeli I	2	0	2
A	Seçmeli II	2	0	2
GK	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2
GK	Atasözü ve Deyim İncelemesi*	2	0	2
MB	Rehberlik	3	0	3
MB	Okul Deneyimi	1	4	3
MB	Özel Eğitim*	2	0	2
TOPLAM		17	4	19

VIII. YARIYIL

	DERSİN ADI	T	U	K
A	Arapçanın Lehçeleri*	3	0	3
A	Seçmeli III	3	0	3
GK	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2
MB	Öğretmenlik Uygulaması	2	6	5
MB	Karşılaştırmalı Eğitim*	2	0	2
MB	Türk Eğitim Sistemi ve Okul Yönetimi	2	0	2
TOPLAM		14	6	17

GENEL TOPLAM	Teorik	Uygulama	Kredi	Saat
	147	24	159	171

A: Alan ve alan eğitimi dersleri, **MB:** Öğretmenlik meslek bilgisi dersleri, **GK:** Genel kültür dersleri

ARAPÇA ÖĞRETMENLİĞİ LİSANS PROGRAMI DERS İÇERİKLERİ

I.YARIYIL

Arapça Dilbilgisi – I

(3-0-3)

İleri seviyedeki dil yapıları ve sözcükler arasındaki ilişkiyi kavrama ve bu dil yapıları aracılığıyla anlamın yaratılması konusunda bilinçlenme; ileri seviyede dil yapılarını metin ve bağlam düzeyinde inceleme, biçim ve metin türü arasındaki ilişkileri kurma; bu dilbilgisi yapılarını çözümleme ve bağlamda kullanarak ileri seviyede metin üretme. Öğrencinin Arapça dil yetilerini geliştirme; temel dil yapılarını öğretme; öğrenciyi dil yapıları ile sözcük ilişkileri ve dil yapıları aracılığıyla anlamın yaratılması konusunda bilinçlendirme.

Arabic Grammar-I

(3-0-3)

Studying progressive language structures and analyzing the progressive language structures in text and context level. Establishing the relation between the form and the type of the text, analysis of language structure and producing texts to be used in this context. Developing Arabic grammar skills of students; teaching fundamental teaching structures, developing an awareness of the relations between language structures and works and an awareness of creating meaning via language structures.

Okuma Becerisi – I

(3-0-3)

Öğrencilerin özgün Arapça okuma parçalarını anlama becerilerini geliştirme; sözcük, yapı ve anlam ilişkilerini kurmasını sağlama.

Reading Skill – I

(3-0-3)

The aim of the course is to develop the students' reading comprehension and to help them associate the meaning of words with the structure of reading texts.

Yazma Becerisi – I

(3-0-3)

Paragraf biçimleri ve yapısı; paragrafın teknik özellikleri, paragraf çözümleme; paragraf planı çıkarma, özet yapma, yorumlama ve paragraf düzeyinde sınav sorularını yanıtlama.

Writing Skill – I

(3-0-3)

Structure and types of paragraph, technical characteristics of paragraphs, paragraph analysis, preparing a paragraph plan, summary, interpretation, answering exam questions at the paragraph level.

Sözlü İletişim Becerisi – I

(3-0-3)

İletişimsel yetinin öğelerinin sunulması; bunların etkin olarak sözlü iletişimde kullanılması için örneklenmesi ve uygulanması; öğretmen adayının farklı konularda uygun ve doğru biçimde kendini sözlü ifade edebilmesi için gerekli becerilerin ve stratejilerin sunulması; okuma ve dinleme bazlı alıştırmaların kullanılması yoluyla öğrencinin karşısındakini anlaması ve kendisini farklı konularda uygun ve doğru biçimde ifade edebilmesi için gerekli becerilerin geliştirilmesi.

Oral Communication Skill – I

(3-0-3)

Improving students' listening and speaking skills through various activities, Original reading, speaking, listening poem, speaking activities based on interaction with the participation of the students.

Türkçe I:Yazılı Anlatım

(2-0-2)

Dilin tanımı ve önemi; dil kültür ilişkisi; yazı dili ve özellikleri, yazılı anlatımda dış yapı ve kurallar, imla kuralları ve noktalama işaretleri; yazıda plan, tema, bakış açısı, yardımcı fikirler, paragraf yazımı; kompozisyon kavramı, kompozisyon yazma kuralları ve planları. Seçilmiş yazılarda kompozisyon çatısı, tema, paragraf incelemesi, kompozisyon düzeltme çalışmaları, genel anlatım bozuklukları. Düşünme ve düşündüğünü ifade edebilme; çeşitli yazı türleri, (anı, fıkra, hikâye, eleştiri, roman, vb.), formal yazılar (özgeçmiş, dilekçe, rapor, ilan, bibliyografya, tebliğ, resmi yazılar, bilimsel yazılar, makale, vb.), makalelerin giriş, gelişme ve sonuç bölümleri üzerine çalışma, makale yazma çalışması, not alma ve özetleme yöntem ve teknikleri.

Bilgisayar – I**(2-2-3)**

Temel klavye becerileri; kelime işlem, grafik, elektronik tablo, veri tabanı programlarıyla çalışma; ilköğretim eğitim programı çerçevesinde basit programlama uygulamaları; eğitim yazılımlarının gözden geçirilmesi; İnternet kullanımı; sınıfta bilgisayarla çalışma.

Eğitim Bilimine Giriş**(3-0-3)**

Eğitimin temel kavramları, eğitimin diğer bilimlerle ilişkisi ve işlevleri (eğitimin felsefi, sosyal, hukuki, psikolojik, ekonomik, politik temelleri), eğitim biliminin tarihsel gelişimi, 21.yüzyılda eğitim biliminde yönelimler, eğitim biliminde araştırma yöntemleri, Türk Milli Eğitim Sisteminin yapısı ve özellikleri, eğitim sisteminde öğretmenin rolü, öğretmenlik mesleğinin özellikleri, öğretmen yetiştirme alanındaki uygulamalar ve gelişmeler.

II.YARIYIL**Arapça Dilbilgisi – II****(3-0-3)**

Arapça Dilbilgisi I dersinin devamı. İleri seviyedeki dil yapıları ve sözcükler arasındaki ilişkiyi kavrama ve bu dil yapıları aracılığıyla anlamın yaratılması konusunda bilinçlenme; ileri seviyede dil yapılarını metin ve bağlam düzeyinde inceleme, biçim ve metin türü arasındaki ilişkileri kurma; bu dilbilgisi yapılarını çözümleme ve bağlamda kullanarak ileri seviyede metin üretme. Öğrencinin Arapça dil yetilerini geliştirme; temel dil yapılarını öğretme; öğrenciyi dil yapıları ile sözcük ilişkileri ve dil yapıları aracılığıyla anlamın yaratılması konusunda bilinçlendirme.

Arabic Grammar – II**(3-0-3)**

Continuation of Arabic Grammar -I. Studying progressive language structures and analyzing the progressive language structures in text and context level. Establishing the relation between the form and the type of the text, analysis of language structure and producing texts to be used in this context. Developing Arabic grammar skills of students; teaching fundamental teaching structures, developing an awareness of the relations between language structures and works and an awareness of creating meaning via language structure.

Okuma Becerisi – II**(3-0-3)**

Okuma Becerisi I dersinin devamı. Öğrencilerin özgün Arapça okuma parçalarını anlama becerilerini geliştirme; sözcük, yapı ve anlam ilişkilerini kurmasını sağlama.

Reading Skill – II**(3-0-3)**

Continuation of Reading Skills-I. Developing understanding and analysis skills of structurally and conceptually complicated original Arabic text.

Yazma Becerisi – II**(3-0-3)**

Yazma Becerisi I dersinin devamı. Paragraf biçimleri ve yapısı; paragrafın teknik özellikleri, paragraf çözümleme; paragraf planı çıkarma, özet yapma, yorumlama ve paragraf düzeyinde sınav sorularını yanıtlama.

Writing Skill – II**(3-0-3)**

Continuation of Writing Skills-I course. Improving paragraph and essay writing skills, focusing on comparison-contrast essays and cause-effect essays.

Sözlü İletişim Becerisi – II**(3-0-3)**

Sözlü İletişim Becerisi I dersinin devamı. İletişimsel yetinin öğelerinin sunulması; bunların etkin olarak sözlü iletişimde kullanılması için örneklenmesi ve uygulanması; öğretmen adayının farklı konularda uygun ve doğru biçimde kendini sözlü ifade edebilmesi için gerekli becerilerin ve stratejilerin sunulması; okuma ve dinleme bazlı alıştırmaların kullanılması yoluyla öğrencinin karşısındakini anlaması ve kendisini farklı konularda uygun ve doğru biçimde ifade edebilmesi için gerekli becerilerin geliştirilmesi.

Oral Communication Skill – II**(3-0-3)**

Continuation of Speaking Skills-I. Activities to improve students' listening and speaking skills; original reading, speaking, listening to poems interactive speaking activities.

Türkçe II: Sözlü Anlatım**(2-0-2)**

Konuşma becerilerinin geliştirilmesi ve değerlendirilmesi, Türkçenin doğru telaffuzunda önemli olan hususlar, diksiyon ve önemi, doğru imla, doğru vurgu, doğru tonlama, metin ağırlıklı uygulamalar,

konuşma bozuklukları ve giderilmesi; diyalog, güzel konuşmaya yardımcı teknikler, önemli günler için konuşma hazırlama, konuşma içeriğinin düzenlenmesi, konuşmanın vücutla ilgili unsurları, konuşmayı etkileyen faktörler, şiir okuma teknikleri, münazara, açık oturum, panel, forum, sempozyum, konferans üzerine çalışmalar.

Bilgisayar II

(3-2-3)

Bilgisayar I dersinin devamı. Temel klavye becerileri; kelime işlem, grafik, elektronik tablo, veri tabanı programlarıyla çalışma; ilköğretim eğitim programı çerçevesinde basit programlama uygulamaları; eğitim yazılımlarının gözden geçirilmesi; İnternet kullanımı; sınıfta bilgisayarla çalışma.

Eğitim Psikolojisi

(3-0-3)

Psikoloji ve eğitim psikolojisinin tanım ve işlevleri, çocuk ve ergen gelişimi, fiziksel, sosyal, bilişsel, duygusal ve ahlaki gelişim; öğrenme, öğrenmeyi etkileyen faktörler, günümüzdeki öğrenme kuramları (Davranışçı, bilişsel kuramlar özellikle yapılandırmacı, beyin temelli öğrenme kuramları vb.), etkili öğretim ve etkili öğretimi etkileyen faktörler; motivasyon, bireysel farklılıklar ve öğrencilerin grup içindeki davranışları.

III.YARIYIL

Arap Edebiyatı – I

(3-0-3)

Edebî çözümlene ve eleştiride temel kavramları anlama; edebî dönemlerin, akımların tanıtılması, bunları temsil eden eserlerin incelenmesi.

Arabic Literature– I

(3-0-3)

Understanding of basic concepts in literature analysis and critics, introduction of literature periods and trends, examination of the related works representative works.

İleri Dil Bilgisi – I

(3-0-3)

Dilbilgisi II dersinin devamı. Öğrencilerin dil yapılarını metin ve bağlam düzeyinde geliştirme; biçim ve metin türü arasındaki ilişkileri kurma ve dilbilgisi yapılarını çözümlene ve bağlamda kullanarak metin üretme.

Advanced Grammar – I

(3-0-3)

Continuation of Arabic Grammar II. Developing students' general Arabic Language skills; teaching fundamental language structures; developing students' awareness of the relations between language structures and words and awareness of creating meaning via language structures.

İleri Okuma Becerisi – I

(3-0-3)

Okuma becerisi I dersinin devamı. Çeşitli stillerde yazılmış metinleri anlamada okuma becerilerini geliştirme; metindeki bilgileri sentezleme ve sözcük bilgisini arttırma stratejileri geliştirme.

Advanced Reading Skill – I

(3-0-3)

Continuation of Reading Skill-II. Development of reading skills of written texts in different styles, synthesis of the information in text and development of strategies to increase the vocabulary.

İleri Yazma Becerisi

(3-0-3)

Yazma becerisi II dersinin devamı. Araştırma ve tez yazımı için gerekli meslekî yazma becerilerinin öğretimi; öğrenci kompozisyonlarını gözden geçirme, düzeltme, değerlendirme ve notlandırma stratejilerini uygulama.

Advanced Writing Skill

(3-0-3)

Continuation of Writing Skill II. Teaching necessary writing skills for research and thesis writing, revising of compositions written by students, strategies for correction and grading.

Arapça-Türkçe Çeviri – I

(3-0-3)

Dil öğretiminde çevirinin yeri ve önemi; çeviri yaklaşımları; güncel ve akademik konularda özgün Arapça metinlerin Türkçeye çevrilmesi alıştırmaları ve değerlendirme yöntemleri.

Translation from Arabic into Turkish – I

(3-0-3)

The role and importance of translation in language teaching, approaches to translation, practices of translation of original Arabic texts on actual and academic subjects into Turkish.

Türk Eğitim Tarihi***(3-0-2)**

Türk eğitiminin başlangıçtan günümüze gelişimini, tarih boyunca gelişim seyrini takip edip yorumlama.

Öğretim İlke ve Yöntemleri**(3-0-3)**

Çeşitli öğretim teknolojilerinin özellikleri, öğretim sürecindeki yeri ve kullanımı, öğretim teknolojileri yoluyla öğretim materyallerinin (çalışma yaprakları, saydamlar, slaytlar, video, bilgisayar temelli ders materyali vb.) geliştirilmesi ve çeşitli nitelikteki materyallerin değerlendirilmesi.

IV.YARIYIL**Arap Edebiyatı – II****(3-0-3)**

Arap Edebiyatı I dersinin devamı. Edebî dönemlerin ve akımların tanıtılması, edebî çözümleme ve eleştiri ilkelerinin ileri düzey edebi metinlere uygulanması.

Arabic Literature – II**(3-0-3)**

Continuation of Arabic Literature II. Introduction of literary periods and trends, application of literary analysis principles on advanced level literary texts representing various periods and genres.

İleri Dil Bilgisi – II**(3-0-3)**

İleri dil bilgisi I dersinin devamı. Öğrencilerin dil yapılarını metin ve bağlam düzeyinde geliştirme; biçim ve metin türü arasındaki ilişkileri kurma ve dilbilgisi yapılarını çözümleme ve bağlamda kullanarak metin üretme.

Advanced Grammar – II**(3-0-3)**

Continuation of Advanced Grammar I. Developing students' language structures at text and context level; building relations between form and text type and analyzing language structures and producing texts according to the context.

İleri Okuma Becerisi – II**(3-0-3)**

İleri okuma becerisi I dersinin devamı. Çeşitli stillerde yazılmış metinleri anlamada okuma becerilerini geliştirme; metindeki bilgileri sentezleme ve sözcük bilgisini artırma stratejileri geliştirme.

Advanced Reading Skills – II**(3-0-3)**

Continuation of Advanced Reading Skills – I. Development of reading skills of texts in different styles. Synthesis of the information in text and development of strategies to increase the vocabulary.

Dilbilimi**(3-0-3)**

Dinamik bir sistem olarak dil konusunda bilinçlendirme; dilin bileşenlerini anlama; dilbilimsel çözümlemede temel kavramlar; dilbilim ile dil öğretimi ve edebiyat çalışmaları arasındaki ilişkiyi anlama.

Linguistics**(3-0-3)**

Making students cognizant of the dynamics of the language, understanding the component of the language, Major concepts in linguistic analysis, understanding the relevance of linguistics in relation to teaching profession and literary studies.

Arapça-Türkçe Çeviri – II**(3-0-3)**

Arapça Türkçe Çeviri I dersinin devamı. Dil öğretiminde çevirinin yeri ve önemi; çeviri yaklaşımları; güncel ve akademik konularda özgün Arapça metinlerin Türkçeye çevrilmesi alıştırmaları ve değerlendirme yöntemleri.

Translation from Arabic into Turkish – II**(3-0-3)**

Continuation of Translation from Arabic into Turkish – I. The role and importance of translation in teaching language, approaches to translation, practices of translation of original Arabic texts on actual and academic subjects into Turkish.

Bilimsel Araştırma Yöntemleri**(2-0-2)**

Bilimsel araştırma yöntem ve tekniklerinin öğretimi ve örneklerle uygulanması; öğrencilere kendi alanlarında küçük çapta araştırmalar yaptırılması ve değerlendirilmesi.

Scientific Research Methods

(2-0-2)

Teaching of scientific research methods and techniques and their applications by exams. Students are also expected to make a small-scale research in this course to be evaluated.

Öğretim Teknolojileri ve Materyal Tasarımı

(2-2-3)

Çeşitli öğretim teknolojilerinin özellikleri, öğretim sürecindeki yeri ve kullanımı, öğretim teknolojileri yoluyla öğretim materyallerinin (çalışma yaprakları, saydamlar, slaytlar, video, bilgisayar temelli ders materyali, vb.) geliştirilmesi ve çeşitli nitelikteki materyallerin değerlendirilmesi.

V.YARIYIL

Çocuklara Yabancı Dil Öğretimi

(2-2-3)

Çocukların öğrenme stratejileri ve anadil yabancı dil öğrenimi; çocuklara Arapça öğretiminde uygulanacak sınıf içi yöntem ve teknikler; oyun, şarkı ve görsel araçların geliştirilmesi ve öğretimde kullanılması.

Teaching Arabic to Young Learners

(2-2-3)

Learning strategies of children and acquiring/learning native and foreign language; methods and techniques used in teaching Arabic to children; development of play, songs and visual aids and their use.

Türkçe - Arapça Çeviri - I

(3-0-3)

Güncel ve akademik konularda özgün Türkçe metinlerin Arapçaya çevrilmesi alıştırmaları ve değerlendirme yöntemleri.

Translation from Turkish into Arabic - I

(3-0-3)

Translation of original Turkish texts on timely and academic subjects into Arabic, evaluation methods of translated texts.

Edebi Metinler İncelemesi ve Öğretimi - I

(3-0-3)

Edebiyat türü olarak kısa öykü ve roman inceleme ve çözümleme yaklaşımları; çeşitli Arap kısa öykü ve roman örneklerinin incelenmesi.

Studying and Teaching Literary Texts - I

(3-0-3)

Approaches to the study of short stories and novels, studying and analyzing novel patterns representing the literary trends.

İkinci Yabancı Dil - I*

(2-0-2)

Öğrencilerin seçtikleri dilde; temel zaman kavramlarını öğrenmelerinin, cümle kurabilmelerinin, konuşulanı anlayarak cevap verebilmelerinin ve kendi konularında bu yabancı dilde kaynakları okuyarak anlamalarının sağlanması.

Second Foreign Language - I

(2-0-2)

To get students learn basic structure of the language they choose; pronunciation rules, basic tenses and vocabulary, simple speaking and writing skills.

Etkili İletişim Becerileri

(3-0-3)

Etkin bir öğretmeni oluşturan iletişim becerilerinin geliştirilmesi; öğretmenin kendisiyle, öğrencilerle, meslektaşlarıyla ve yönetimle olan ilişkilerinde kendini ifade etme, takım oluşturma, hedef belirleme, ortak çalışabilme, güven çalışmaları, empati gibi iletişimsel becerilerinin kuramsal ve uygulamalı çalışmalarının yapılması, iletişimde beden dili ve etkili ses kullanımının kazandırılması.

Çağdaş Arap Toplumu*

(2-0-2)

Arap toplumların Batı toplumlarıyla karşılaştırılması. Yeni düşünceler ve bunların uygulanması sonucunda ortaya çıkan değişim ve dönüşümler. Medeniyetler arası bu karşılaşmanın yarattığı sorunlar. Bunların çözümü hususunda ileri sürülen görüşler ve bu görüşlerin tartışılması.

Contemporary Arabic Society**(2-0-2)**

Introducing basic cultural elements and institutions of Arabic societies; short history of Arab countries and their leaders, elements of popular culture.

Özel Öğretim Yöntemleri – I**(2-2-3)**

Konu alanında öğretim yöntemleri öğrenme-öğretme süreçleri, genel öğretim yöntemlerinin konu alanı öğretimine uygulanması, konu alanındaki ders kitaplarının eleştirel bir açıyla incelenmesi ve özel öğretim yöntem ve stratejileri ile ilişkilendirilmesi. Micro öğretim uygulamaları, öğretimin değerlendirilmesi.

Special Teaching Methods – I**(2-2-3)**

Teaching methods in the course subject, teaching-learning process; application of general teaching methods to the course subject, critical examination of textbooks, and relating them to special teaching methods and strategies.

Sınıf Yönetimi**(2-0-2)**

Öğrenci davranışını etkileyen sosyal ve psikolojik faktörler, sınıf ortamı ve grup etkileşimi, sınıf yönetimi ve disiplinle ilgili kurallar geliştirme ve uygulama, sınıf içinde zaman kullanımı, sınıf organizasyonu, motivasyon, iletişim, yeni bir döneme başlangıç, olumlu ve öğrenmeye uygun bir ortam yaratma, sınıf içinde karşılaşılan davranış problemleri ve bunlara karşı geliştirilecek önlemler.

VI.YARIYIL**Sözcük Bilgisi*****(3-0-3)**

Öğrencilere bağlam içerisinde sunulan sözcüklerin anlamlarının, uygun kullanımlarının, eş anlamlı diğer sözcüklerin, anlam ve kullanımda farklılık yapan detayların öğretilmesi.

Lexicology**(3-0-3)**

Meanings of words presented in context to student, appropriate use of words, other synonymous words, details, causing differences in meaning and use.

Özel Öğretim Yöntemleri – II**(2-2-3)**

Çeviri bilimindeki temel teori ve yaklaşımlar; farklı konularda ve türlerde yazılmış Türkçe özgün metinleri İngilizce'ye çevirme; bir çevirinin uygunluğu; hata analizi yoluyla aynı metnin farklı çevirilerini karşılaştırarak eleştirel bakış açısıyla değerlendirilmesi; biçim, sözcük seçimi, çevirinin dil öğrenimindeki rolü ve önemi ve çevirinin kültürel boyutu

Specific Teaching Methods – II**(2-2-3)**

Continuation of Specific Teaching Methods – I. Teaching methods in the course subject, teaching-learning process; application of general teaching methods to the course subject, critical examination of textbooks, and relating them to special teaching methods and strategies.

Türkçe - Arapça Çeviri – II**(3-0-3)**

Türkçe – Arapça Çeviri I dersinin devamı. Güncel ve akademik konularda özgün Türkçe metinlerin Arapçaya çevrilmesi alıştırmaları ve değerlendirme yöntemleri.

Translation from Turkish into Arabic – II**(3-0-3)**

Continuation of Translation from Turkish into Arabic – I. Translation of original Turkish texts on timely and academic subjects into Arabic, Evaluation methods of translated texts.

Edebî Metinler İncelemesi ve Öğretimi – II**(3-0-3)**

Edebî Metinler İncelemesi ve Öğretimi I dersinin devamı. Şiir inceleme ve çözümleme yaklaşımları; önde gelen Arap şairlerinin ve tiyatro yazarlarının eserlerinden örneklerin incelenmesi.

Studying and Teaching Literary Texts – II**(3-0-3)**

Continuation of Studying and Teaching Literary Texts – I. Characteristics of drama and poetry as a genre of literature; examination and analyzes of drama and poetry representing different theatrical and poetical trends.

Dil Edinimi**(3-0-3)**

Anadil ve yabancı dil edinimi kuramları, karşılaştırılması ve örneklendirilmesi; dil gelişimi ve dil edinimi sürecinin aşamaları; dil edinimi ve öğrenimi süreçlerinin yabancı dil öğretiminde kullanılması.

Language Acquisition**(3-0-3)**

Interactive communication; grammatical structures and vocabulary commonly used in newspapers, magazines, extended dialogues, readings texts, and short stories; information about the culture of the target language through authentic materials.

İkinci Yabancı Dil – II***(2-0-2)**

İkinci yabancı dil I dersinin devamı. Öğrencilerin seçtikleri dilde; temel zaman kavramlarını öğrenmelerinin, cümle kurabilmelerinin, konuşulanı anlayarak cevap verebilmelerinin ve kendi konularında bu yabancı dilde kaynakları okuyarak anlamalarının sağlanması.

Second Foreign Language – II**(2-0-2)**

Continuation of Second Foreign Language – I. To get students learn basic structure of the language they choose; pronunciation rules, basic tenses and vocabulary, simple speaking and writing skills.

Topluma Hizmet Uygulamaları**(1-2-2)**

Öğrencilerin bilgi ve birikimlerini kullanarak toplumsal bir projede yer almaları amacıyla açılmıştır. Okullarda etüt saatlerinde öğrencilere yardımcı olmak, yaşlı, engelli bakım evleri ve Çocuk Esirgeme Kurumunda kişilere yardımcı olmak, ağaç dikimi yapmak, çevre bilinci oluşturmak, v.b. anlamda oluşturulan projeleri gerçekleştirmek.

Ölçme ve Değerlendirme**(3-0-3)**

Değerlendirmenin eğitim sistemindeki yeri, değerlendirmenin amaçları, öğeleri. Ölçmenin anlamı, ölçmede ölçek, eğitimde bazı ölçme yaklaşımları, ölçme araçları, ölçme araçlarında aranan nitelikler. Hata ve güvenilirlik, güvenilirliğin hesaplanması ve güvenilirlik yöntemleri. Geçerlik türleri ve bunların hesaplanması. Bilişsel, duyuşsal ve psikomotor becerilerin ölçülmesi ve karşılaşılan güçlükler. Eğitimde ölçme araçlarının kullanılma amaçları.

VII.YARIYIL**Arapça Sınav Hazırlama ve Değerlendirme****(3-0-3)**

Sınav türleri; Arapçada çeşitli dil becerilerinin ölçülmesi için test hazırlama teknikleri; çeşitli tiplerde soru hazırlama alıştırmaları; değerlendirme ve analiz teknikleri; istatistik hesaplamalar.

Preparation and Evaluation of Exams in Arabic**(3-0-3)**

Types of tests, testing techniques for the measurement of various language skills in Arabic, exercise of writing test items of various types, techniques of evaluation and analysis, statistical calculations.

Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi – I**(2-0-2)**

Kavramlar, tanımlar, ders yöntemleri ve kaynakların tanımı, Sanayi Devrimi ve Fransız Devrimi, Osmanlı Devleti'nin Dağılışı (XIX. Yüzyıl), Tanzimat ve Islahat Fermanı, I. ve II. Meşrutiyet, Trablusgarp ve Balkan Savaşları, I. Dünya Savaşı, Mondros Ateşkes Antlaşması, Wilson İlkeleri, Paris Konferansı, M. Kemal'in Samsun'a çıkışı ve Anadolu'daki durum, Amasya Genelgesi, Ulusal Kongreler, Mebusan Meclisinin açılışı, TBMM'nin Kuruluşu ve İç İsyanlar, Teşkilat-ı Esasi Kanunu, Düzenli Ordunun Kuruluşu, I. İnönü, II. İnönü, Kütahya-Eskişehir, Sakarya Meydan Muharebesi ve Büyük Taarruz, Kurtuluş Savaşı sırasındaki antlaşmalar, Lozan Antlaşması, Saltanatın Kaldırılması.

Atasözü ve Deyim İncelemesi***(2-0-2)**

Atasözü, deyim, eşdizim, terim vb. kavramların tanımları ve aralarındaki farkların kavranması. Atasözü ve deyimlerin karşılaştırmalı olarak incelenip ortak ve ortak olmayan noktaların incelenmesi. Atasözü ve deyimlerin karakteristik özelliklerinin belirlenmesi. Arap dilinde yaygın atasözü ve deyimlerin morfoloji, sentaks ve semantik yönlerden analiz edilmesi.

Proverb and Idiom Studies**(2-0-2)**

The definition of concepts like proverb, idiom and term; understanding their common aspects, shoving the characteristics of proverbs and idioms.. The analysis of the proverbs and idioms used commonly in Arabic language from the point of view of morphology, syntax and semantics.

Rehberlik**(3-0-3)**

Okul öncesi eğitimin tanımı, ilkeleri, önemi ve yararları; okul öncesi eğitime temel olan görüşler ve okul öncesi eğitimin tarihsel gelişimi; dünyada ve Türkiye'de okul öncesi eğitimin bugünkü durumu;

okul öncesi çocuğunun temel özellikleri ve gereksinimleri; okul öncesi öğretmenin özellikleri; okul öncesi eğitim kurumlarının çeşitleri (anaokulu, kreş vb.); okul öncesi eğitim kurumunun fiziksel, sosyal ve eğitsel ortam özellikleri; okul öncesi eğitim döneminde ailenin rolü ve önemi.

Okul Deneyimi

(1-4-3)

Bu derste öğretmen adaylarının mümkün olduğu kadar erken bir aşamada, bir uygulama öğretmeni nezaretinde okulu, öğrencileri ve öğretmenlik mesleğini çeşitli yönlerden tanıması amaçlanmaktadır. Bu ders kapsamında yer alması önerilen başlıca etkinlikler şunlardır: okul örgütü ve yönetimi, okuldaki günlük işler, zümre etkinlikleri, bir öğrencinin okuldaki günlük yaşantısı, bir öğretmenin okuldaki günlük yaşantısı, okul-aile işbirliği, ana ve yan branşlarla ilgili derslerin gözlenmesi, okul ve sorunları, araç-gereç ve yazılı kaynaklar ve öğretmenlik mesleğinin çeşitli yönleri.

Özel Eğitim*

(2-0-2)

Özel eğitimle ilgili temel kavramlar, özel eğitimin gelişimi, özel eğitim genel eğitim ilişkisi, özel eğitim ilkeleri, üstün zekâlı, zekâ engelli, görme, işitme ve konuşma engellilerin, bedensel yetersizliği, süregen hastalığı ve öğrenme güçlüğü olan çocukların tanımı, sınıflandırılması, yaygınlık dereceleri, nedenleri, eğitimleri ve önlemleri.

VIII.YARIYIL

Arapçanın Lehçeleri*

(3-0-3)

Arapçanın ülkelere göre değişen konuşma farklılıkları (lehçeler) üzerinde durulması. Söz konusu lehçeler taranarak ortak yanlarının belirlenmesi. İkinci aşama olarak da Mısır lehçesi üzerinde yoğunlaşarak durulması. Bunların yanı sıra lehçelerde oluşan dilbilgisi kurallarının da sistematize edilerek verilmesi.

Dialects of Arabic

(3-0-3)

To focus on dialects of Arabic in different countries; to determine the common points of these dialects. Although the dialect of Egypt has been emphasized, the grammar structure in different dialects are systematized and taught to students.

Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi – II

(2-0-2)

Siyasî alanda yapılan devrimler, Siyasi partiler ve çok partili siyasi hayata geçiş denemeleri, Hukuk alanında yapılan devrimler, Toplumsal yaşamın düzenlenmesi, Ekonomik alanda yapılan yenilikler, 1923–1938 Döneminde Türk dış politikası, Atatürk sonrası Türk dış politikası, Türk Devriminin İlkeleri- Cumhuriyetçilik, Halkçılık, Laiklik, Devrimcilik, Devletçilik-Bütünleyici ilkeler.

Öğretmenlik Uygulaması

(2-6-5)

Her hafta bir günlük plan hazırlama, hazırlanan planı uygulama, uygulamanın okuldaki öğretmen, öğretim elemanı ve uygulama öğrencisi tarafından değerlendirilmesi, değerlendirmeler doğrultusunda düzeltmelerin yapılması ve tekrar uygulama yapılması, portfolyo hazırlama.

Karşılaştırmalı Eğitim*

(2-0-2)

Farklı ülkelerin eğitim sistemlerini çeşitli yönleriyle incelemek, bu ülkelerdeki özel alanın öğretimi ile ilgili durumları analiz etmek, ülkelerin eğitim sistemlerini birbirleriyle ve ülkemizdeki durumla karşılaştırmak.

Türk Eğitim Sistemi ve Okul Yönetimi

(2-0-2)

Türk eğitim sisteminin amaçları ve temel ilkeleri, eğitimle ilgili yasal düzenlemeler, Türk eğitim sisteminin yapısı, yönetim kuramları ve süreçleri, okul örgütü ve yönetimi, okul yönetiminde personel, öğrenci, öğretim ve işletmecilikle ilgili işler, okula toplumsal katılım.